

Zeitschrift:	Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
Herausgeber:	Bernischer Lehrerverein
Band:	10 (1908-1909)
Heft:	5
Artikel:	Provisorisches Uebereinkommen : abgeschlossen zwischen den Kantonalvorständen des Bernischen Lehrervereins und des Bernischen Mittellehrervereins = Accord provisoire intervenu entre les comités respectifs de la Société des instituteurs bernois (B. L. V....)
Autor:	Wyss, J. / Mühlthaler, E. / Schmid-Lohner, Emil
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-241244

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lehrerschaft, den eifrigen Vorkämpfer für einen gesunden Fortschritt auf schulpolitischem Gebiet.

Hans Mürset lebte für die Schule und für die Lehrerschaft, für deren Interesse er seine ganze Lebenskraft einsetzte. Er übte auf die Gestaltung des bernischen Schulwesens einen massgebenden Einfluss aus. Wohl ist manches, für das Hans Mürset gekämpft, noch unerreicht; aber was er gearbeitet, wird sich als Samenkorn erweisen, das — ausgestreut auf den Boden der Zukunft — einst aufgehen wird.

Die bernische Lehrerschaft hat alle Ursache, ihrem stets für ihr Wohl besorgten, selbstlosen Freund und Kollegen dankbar zu sein.

de la prospérité du corps enseignant, le champion infatigable du progrès raisonnable dans le domaine de l'école.

Hans Mürset a vécu pour l'école et pour le corps enseignant; il lui a voué toute sa vigne; il a exercé une influence bienfaisante sur le développement de l'école populaire du canton de Berne. Nombre de ses postulats, il est vrai, n'ont pas encore trouvé leur solution; mais les idées pour lesquelles il a travaillé sont une bonne semence qui portera certainement de bons fruits dans l'avenir.

Le corps enseignant bernois gardera avec une profonde gratitude le souvenir de cet ami désintéressé, incessamment préoccupé du bien de ses collègues et de l'école qui leur est confié.

Provisorisches Uebereinkommen

abgeschlossen zwischen den Kantonalvorständen
des
Bernischen Lehrervereins
und des
Bernischen Mittellehrervereins.

Die Kantonalvorstände des bernischen Lehrervereins (B. L. V.) und des bernischen Mittellehrervereins (B. M. V.), in Erwägung:

- I. dass beide Vereine eine Reihe gemeinsamer schulpolitischer und pädagogischer Fragen zu lösen haben,
 - II. dass auch die speziellen Interessen der beiden Organisationen namentlich gegenüber den Behörden und dem Volk durch die Gesamtheit der bernischen Lehrer wirksamer geschützt werden als durch einzelne Kategorienverbände,
 - III. dass zum Ausbau unserer Schulgesetzgebung und zur Hebung der ökonomischen und sozialen Stellung der Lehrer aller Stufen eine fest geschlossene, geeinigte Lehrerschaft absolutes Erfordernis ist,
- haben heute das folgende provisorische Ueber-einkommen abgeschlossen:

§ 1.

Der B. L. V. räumt dem B. M. V. das Recht der Mitbenutzung des Zentralsekretariates und des Korrespondenzblattes ein.

Accord provisoire

intervenu entre les comités respectifs
de la
Société des instituteurs bernois (B. L. V.)
et de la
Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.).

Les comités de la Société des instituteurs bernois (B. L. V.) et de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.), vu que:

- I. les deux dites sociétés ont des questions pédagogiques et de politique scolaire communes à résoudre,
- II. qu'en outre, les intérêts propres à chacune d'elles vis-à-vis des autorités et du peuple seront défendus plus efficacement par une grande association plutôt que par l'une quelconque d'entre elles isolément,
- III. que, de plus, le développement normal de la législation scolaire et l'amélioration de la situation économique et sociale de l'instituteur à tous les degrés exigent une union de tous les membres du corps enseignant,
décident, d'un commun accord, la mise en vigueur du contrat provisoire suivant:

§ 1^{er}

La Société des instituteurs bernois (B. L. V.) consent à la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) l'emploi du Bulletin et du secrétariat.

§ 2.

Hierfür, sowie für die Unterstützung der politischen Massnahmen und der wohltätigen Vergabungen des B. L. V. (für Heiligenschwendi und die Witwen- und Waisenkasse des S. L. V.) bezahlt der B. M. V. dem B. L. V. einen jährlichen Beitrag von Fr. 3.50 pro Mitglied.

§ 3.

Der Vorstand des B. M. V. ordnet zwei seiner Mitglieder in den Kantonalvorstand des B. L. V. ab. Das eine dieser beiden Mitglieder tritt in die Geschäftskommission des B. L. V. ein.

§ 4.

Zu den Sektionsversammlungen des B. L. V. werden auch die Mitglieder des B. M. V. eingeladen.

§ 5.

Diejenigen Mitglieder des B. M. V., welche die Differenz zwischen dem Kollektivbeitrag des B. M. V. und dem ordentlichen Jahresbeitrag des B. L. V. nachbezahlt, sind zugleich auch vollberechtigte Einzelmitglieder des B. L. V. und haben Anteil an allen seinen Institutionen.

§ 6.

Dieses Abkommen tritt nach Genehmigung durch die Delegiertenversammlung auf **1. April 1909** in Kraft und dauert vorläufig zwei Jahre.

§ 7.

Während der Dauer dieses Provisoriums ist von den beiden Kantonalvorständen eine weitergehende Vereinheitlichung der beiden Vereinsorganisationen zu studieren.

Biel und Bern, den 5. Dezember 1908.

Namens des Kantonalvorstandes des Bernischen Mittellehrervereins, <i>Der Präsident:</i> J. Wyss. <i>Der Sekretär:</i> Emil Schmid-Lohner.	Bernischen Lehrervereins, <i>Der Präsident:</i> E. Mühlenthaler. <i>Der Sekretär:</i> F. Leuthold.
--	---

§ 2.

Pour jouir de ces avantages, comme en outre aussi pour participer aux frais occasionnés par la défense de nos intérêts au Grand Conseil ou par les différentes institutions de bienfaisance (Heiligenschwendi, caisse pour veuves et orphelins de la Société suisse des instituteurs [S. L. V.]), la Société des maîtres aux écoles moyennes (B. M. V.) paie à la Société des instituteurs bernois (B. L. V.) une finance de fr. 3.50 par membre.

§ 3.

Deux membres du comité de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) font, de droit, partie du comité de la Société des instituteurs bernois et l'un d'eux entre dans la commission administrative du B. L. V.

§ 4.

Les membres du B. M. V. seront invités aux réunions des sections du B. L. V.

§ 5.

Tout membre de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne (B. M. V.) qui paiera la différence entre la cotisation collective du B. M. V. et la cotisation annuelle du B. L. V., sera considéré comme membre individuel de la dite société et jouira de tous les avantages que confère le titre de membre du B. L. V.

§ 6.

Cet accord entrera en vigueur dès le 1^{er} avril 1909, toutefois après acceptation par les assemblées des délégués des deux sociétés.

§ 7.

Pendant la durée de cette entente provisoire, les deux comités chercheront à établir les bases d'une union encore plus complète des deux sociétés.

Bienna et Berne, le 5 décembre 1908.

Au nom du Comité de la Société des maîtres aux écoles moyennes du canton de Berne : <i>Le président,</i> J. Wyss. <i>Le secrétaire,</i> Emil Schmid-Lohner.	Société des instituteurs bernois : <i>Le président,</i> E. Mühlenthaler. <i>Le secrétaire,</i> F. Leuthold.
--	--
